



46. Hebräischwoche

19.–24. Januar 2020

Das Buch Esther

מגילת אסתר

המלכה בת אבי־זי ל ומרדכי היהודי את כל תקף
לקים את אגרת הפרים הזאת השנית וישלח ספרים
אל כל היהודים אל שבע ועשרים ומאה מדינות
מלכות אושורוש דברי שלום ואמת לקים את
ימי הפרים האלה באמניהם כאשר קים עליוהם מרדכי
היהודי ואסתר המלכה וכאשר קימו על צפושם ועל
צרכם דברי הצומות וצעקתם ומאמר אסתר קים דברי
הפרים האלה ונכתב בספר
אושרש מס על הארץ ואיי הים וכל מעשה תקפו
וגבורתו ופרשת גדלת מרדכי אשר גדלו המלך והוא
הם כתובים על ספר דברי הימים למלכי מדי ופרס כי
מרדכי היהודי משנה למלך אושורוש וגדול היהודים
ורצו לרב אוזיו דרש טוב לעמו וזבר שלום
לכל ארעו

ZIID ZÜRCHER INSTITUT
FÜR INTERRELIGIÖSEN DIALOG

lassalle
haus

Kloster  Kappel

Anmeldung 46. Hebräischwoche, 19.–24. Januar 2020, Seminarhotel Kloster Kappel

auf www.klosterkappel.ch oder per Post mit diesem Anmeldeatlon

Name	Vorname
Strasse	PLZ / Ort
Telefon	E-Mail

- Unterkunft
- EZ mit Dusche/WC
- DZ mit Dusche/WC
- DZ mit Dusche / WC mit Preisermässigung erwünscht

1. Mahlzeit: vegetarisch

Bemerkungen:

Hebräischkenntnisse (*Bitte unbedingt ankreuzen!*):

- Keine
- Grundkenntnisse 1: Lesen, Erkennen und Verstehen einzelner Wörter und Formen
- Grundkenntnisse 2: Überblick über die häufigsten Formen (v. a. Verb und Nomen); Grundkenntnisse zur althebräischen Syntax; Fähigkeit, einfache Texte selbstständig zu analysieren und zu übersetzen
- Fortgeschritten: Ich kann einen hebräischen Text lesen und übersetzen.
Lesen und Übersetzen biblischer, rabbinischer oder moderner hebräischer Texte

Datum / Unterschrift

Inhalt 2020

- Eine Frau zwischen Anpassung und Widerstand!
- Ein König trumpt auf.
- Eine ganz profane Geschichte mitten in der Heiligen Schrift? Dieses und mehr beinhaltet das Buch „Esther“.

Das Profil der Hebräischwoche

Die jährlich durchgeführte Studienwoche dient dem Lernen des Hebräischen – man kann ohne jegliche Vorkenntnisse einsteigen – und der Auseinandersetzung mit einem biblischen Thema. Dabei wird auf die unterschiedlichen Vorkenntnisse der Teilnehmenden Rücksicht genommen, denn die Woche richtet sich an alle, die sich für die hebräische Sprache und das Thema interessieren. Fortgeschrittene, Interessierte mit Grundkenntnissen und solche, die noch keine Hebräischkenntnisse haben, lernen in verschiedenen Gruppen:

- **AnfängerInnen** werden mit den Grundstrukturen der hebräischen Sprache vertraut gemacht (Buchstaben lernen, lesen, erster Grundwortschatz zeitgenössisch und biblisch).
- **Anfänger mit Grundkenntnissen** lernen die Verbformen und die althebräische Syntax.
- **Fortgeschrittene** lesen und übersetzen die Texte auf verschiedenen Sprachniveaus (und historischen Sprachschichten). Es werden auch rabbinische oder modern-hebräische Quellen gemeinsam gelesen. Begleitende Vorträge vermitteln theologische, psychologische, literarische und sozio-politische Zugänge zur Thematik.

Praktische Informationen

Kursort und Anmeldung

Kloster Kappel
Seminarhotel und Bildungshaus
Kappelerhof 5
CH-8926 Kappel am Albis
Telefon +41 (0)44 764 88 30
kurse.theologie@klosterkappel.ch
www.kursekappel.ch

Kurszeit

Beginn: Sonntag, 19. Januar 2020, 18.00 Uhr Abendessen
Ende: Freitag, 24. Januar 2020, 13.30 Uhr Mittagessen

Kursgeld (inkl. Kursunterlagen)
CHF 600 / Studierende: CHF 80

Pensionskosten mit Vollpension

inkl. Mineral im Kursraum und 2 Pausengetränke täglich
CHF 760 im Einzelzimmer mit Dusche/WC, Vollpension
CHF 650 pro Person im Doppelzi., Dusche/WC, Vollpension
Studierende und Nichtverdienende: Preisreduktion im Doppelzimmer möglich

Essen

Die erste Mahlzeit ist vegetarisch.
Danach aus 3 Menüs wählbar.

Zielgruppe

Alle Interessierte, mit oder ohne Hebräischkenntnissen, Jüdinnen und Juden, die ihre Quellen besser kennenlernen möchten, Pfarrpersonen, die ihre Predigtpraxis beleben möchten, Lehrpersonen, TheologInnen, Studierende und sonstige Neugierige.

Dozentinnen und Dozenten 2020

Hebräischklassen täglich vormittags und nachmittags:

Annette M. Boeckler, Dr., Fachleiterin Judentum ZIID
Michel Bollag, lic. phil., Rabbinatsbeauftragter ICZ
Eva Keller, Dr., Hebräischlehrerin und Theologin
Marianna Levtov, Hebräischlehrerin
Eva Tyrell, Dr., Hebräischlehrerin und Judaistin

Rahmenprogramm 2020

Prof. Dr. Irmtraud Fischer, Graz:

Peinliche Männer – intelligente Frauen:
Geschlechtercharaktere im Buch Esther

Michel Bollag, Zürich:

Gott in der Esther Rolle

Michael Sutter, Zürich:

Ein Toraschreiber zeigt, wie man eine Estherrolle schreibt

Christina Gosh, Zürich:

Illustrierte Estherrollen in der Braginsky Collection

Dr. Veronika Bachmann, Luzern:

Gleich, und doch anders: Einblicke in die antiken
Erzählvarianten der Estergeschichte

Dr. Annette M. Boeckler:

Der König und Haman: Antisemitismus aus jüdischer Sicht

Eva Keller; Susanne Hirsch:

Esther in Wort und Bild

Rücktritt

- Abmeldung nach erfolgter Kursbestätigung: CHF 50.
 - 1 Monat - 5 Tage vor Kursbeginn: 20% der Gesamtkosten.
 - Innerhalb von 4 Tagen - 1 Tag vor Kursbeginn: 50% der Gesamtkosten.
 - Am Kurstag und bei Nichterscheinen ohne Abmeldung: volle Kosten.
- Abmeldungen müssen schriftlich erfolgen (email, Brief/Karte).

Veranstalter

Reformierte Kirche Kanton Zürich, Kurse im Kloster Kappel
ZIID Zürcher Institut für interreligiösen Dialog
Lassalle-Haus, Bad Schönbrunn

Kursleitung

Rabbinerin i.A. Dr. Annette M. Böckler (ZIID)
Pfrn. Regula Eschle Wyler (Kloster Kappel)

Anmeldeschluss

3. Januar 2020

Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihre Hebräisch-Vorkenntnisse an:

- Keine
- Grundkenntnisse 1
- Grundkenntnisse 2
- Fortgeschritten Biblisch / Rabbinisch / Modern